

Sean Pienaar

Hsinchu, Taiwan 3.5.2016



It is hard to believe that four months have gone by already. The first four months of 2016 has been a time that we will forever remember as the time in our lives when we truly learned what it meant to rely on the love of God. It has been a very challenging time for us in many ways but we have also prayed more and we have seen more answers to prayer then, I believe, ever before in my life. I also thank God for the support we've received from many friends and co-workers here. This letter has taken me a long time to write, partly because I am still hoping for news about a miracle which I would be able to share with everyone back home. However, I now see that I might have weakened our prayer cover from Finland by not sharing with more of you, our partners in this ministry, earlier about what was happening in our lives. I am sorry about my silence.

Uskomatonta, että neljä kuukautta on taas vierähtänyt. Vuoden 2016 neljä ensimmäistä kuukautta jäänevät ikuisesti mieleemme aikana, jolloin opimme, mitä tarkoittaa antautua luottamaan Jumalan rakkauteen. Meillä on ollut monia vaikeuksia, mutta olemme myös rukoilleet enemmän ja saaneet kokea rukousvastauksia uskoakseni enemmän kuin koskaan aikaisemmin elämäni aikana. Kiitän Jumalaa tuesta, jota olemme saaneet ystävilta ja työtovereilta täällä. Tämän kirjeen kirjoittaminen on ottanut minulta paljon aikaa, osittain siksi, että edelleen odotan ihmettä tapahtuvaksi, josta voisin raportoida teille siellä kotona. Nyt huomaan kuitenkin, että tarvitsemme myös teidän tukijoidemme rukouksia, ja siksi on tärkeää, että tiedätte tarkemmin mitä meille kuuluu. Olen pahoillani, että hiljaisuutemme on kestänyt näin pitkään.

We follow news from Finland regularly and know that this is a difficult time for many people in Europe, but it is also a great time for the church to reach out and be the difference in society (which many claim it has stopped doing over the years). The upcoming mission's conference in Vihti is in our prayers. How we wish to be there. May God use the time there to bring together those with a heart for missions

and prayer to work in unity to reach out to the unsaved in Finland, Finns and newcomers/visitors.

Seuraamme säännöllisesti Suomen uutisointia, ja tiedämme, että Euroopassa on tällä hetkellä monia vaikeuksia. Se on kuitenkin myös hieno tilaisuus kirkolle vastata hätään ja olla muutoksentekijä yhteiskunnassa (moni väittää, että kirkko olisi menettänyt jo tämän muutoksentekijän roolinsa viime vuosina). Rukoilemme tämän kesän lähetysjuhlien puolesta, jotka järjestetään Vihdissä. Kunpa toivommekaan, että voisimme olla siellä mukana! Käyttäköön Jumala tuon juhla-ajan tuodakseen yhteen ne, joilla on sydäntä lähetykselle ja rukoukselle, jotta he yhdistyneenä lähtisivät tavoittamaan niitä, jotka eivät vielä tunne Jeesusta, suomalaisia ja uusia tulokkaita/vierailijoita.

After the great Christmas and New Year's festivals we have had in prisons and detention centers, we have encountered many troubles over the last two months. During Chinese New Year (February) ten Vietnamese men tried to escape, four successfully, from one detention center. They attacked some guards and beat them up severely. This made the authorities react in a way that can be expected, however it has resulted in a lot of constraints on our ministry. So much so that we are not allowed to visit even at two detention centers, and at another center we may not see the men anymore. Please pray that the Taiwanese authorities will realize the value of what we do and that God will again open doors to these detention centers.

Hienosti onnistuneiden vankiloiden ja pidätyskeskusten joulu- ja uudenvuodentilaisuuksien jälkeen on työmme parin viimeisen kuukauden aikana kohdannut haasteita. Helmikuussa kiinalaisen uuden vuoden juhlan aikana kymmenen vietnamlaista pidätettyä yritti karata yhdestä pidätyskeskuksesta, neljän heistä onnistuessa yrityksessä. He hyökkäsivät vartijoiden päälle ja pahoinpitelivät heidät vakavasti. Tämä tapaus on aiheuttanut viranomaisissa odotetun vastareaktion, joka on puolestaan aiheuttaa meidän työllemme suuria rajoituksia. Toimenpiteet ovat olleet niinkin jyrkät, että meiltä on evätty kokonaan pääsy kahteen (neljästä) pidätyskeskuksesta ja yhdessä keskuksessa emme pääse ollenkaan tapaamaan miehiä. Pyydän, että rukoilisitte Taiwanin päättävien viranomaisten puolesta, että he näkisivät tekemämme työn arvon ja hyödyn ja että Jumala avaisi meille taas pääsyn näihin pidätyskeskuksiin.





Kuvassa: Hanna näyttelee ”Synnin tuoli” – draamassa pidätyskeskuksessa.

On May 20th the new President, Tsai Ing-Wen, will be inaugurated, and she faces a lot of opposition and pressure from the Mainland. Please pray for a smooth transition of power and for the new government of Taiwan to be an instrument of God’s grace here (and of course for favor from them toward our ministry).

Toukokuun 20. päivä Taiwanin presidenttinä aloittaa Tsai Ing-Wen. Hän tulee kokemaan paljon vastustusta ja painostusta Kiinan puolelta. Pyydän, että rukoilisitte sujuvaa vallanvaihtoa ja Taiwanin uuden hallituksen toimivan Jumalan armon välikappaleena täällä (ja toki heidän myötämielisyyttään meidän työtämme kohtaan).

Kuvassa: Sean johtaa Raamattupiienryhmää Sanxian pidätyskeskuksessa englantia puhuville pidätetyille



Three of the men I counsel in prison had been paroled recently. Please pray that they will continue to serve the Lord and live by His Word. Pray for them to be received back into their families and to find meaningful jobs. Two other guys I meet with in prison recently got baptized during a church service we held there. Please pray for them too. The young Lebanese man whom I previously mentioned has been baptized by a pastor and he has left Taiwan to continue his studies abroad. Please pray that he will continue to serve God faithfully and be a witness to his Muslim family members and friends.

Taipein miestenvankilassa säännöllisesti tapaamistatani miehistä kolme on vastikään saanut vapautuksen vankilasta. Rukoillaan, että he jatkaisivat Herran seuraamista ja eläisivät Hänen sanansa mukaan. Toivon, että Jumala auttaisi heitä olemaan tervetulleita takaisin kotiinsa perheidensä pariin ja että he löytäisivät

mielekästä työtä. Kaksi muuta vankia, joita tapaan, kastettiin hiljattain vankilassa pitämämme jumalanpalveluksen yhteydessä. Rukoilkaamme heidän puolestaan myös. Aikaisemmassa kirjeessäni olen myös maininnut Libanonilaisen miehen. Tuntemamme amerikkalainen pastori kasto i hänet myös ja nyt hän on jatkanut matkaansa Taiwanista toiseen maahan jatkamaan opintojaan. Rukoilemme, että hän jatkaisi Herran palvelemista uskollisesti ja voisi olla Hänen todistajanaan muslimiperheelleen ja –ystävillään.

As for our family, as I’ve mentioned, we have seen a challenging start to this year. We’ve struggled with mold in our apartment and I believe it caused some allergic reactions within all of us. Hanna and the children were coughing and sneezing a lot and I had severe joint aches. We had to search for a new apartment and then move house. During all of this time bad news about sickness from people in our families worried us. I had to travel back to South Africa for a week to visit with my mom, who is struggling with depression. We constantly pray for all of our family members to get to know the Lord.

Kuten jo aiemmin mainitsin, meidän perheessämme on ollut haasteellinen alkuvuosi. Kodistamme tuli taistelutanner hometta vastaan ja uskoakseni home aiheutti koko perheessä allergiaoireita. Hanna ja lapset aivastelivat ja yskivät ja minulla on ollut pahoja nivelkipuja. Jouduimme etsimään uuden kodin ja muuttamaan. Näihin samoihin aikoihin meitä huolettivat perheenjäseniemme sairastelut kotipuolella Suomessa ja Etelä-Afrikassa. Jouduin matkustamaan Etelä-Afrikkaan tapaamaan äitiäni, joka kärsi vaikeasta masennuksesta. Rukoilemme jatkuvasti perheenjäseniemme puolesta, että he oppisivat tuntemaan Herran.

Hanna is in her eighth month of pregnancy. About seven weeks ago we went for an ultrasound at Mackay Hospital here in Hsinchu and then the doctor told us that our baby was a boy. At that time though she saw a lot of problems with the development and growth of the baby. It was really a shock for the both of us. We went to a private clinic in Taipei for a follow-up and found that the baby’s condition was not as bad as we’ve previously thought. I believe God has started the healing process because so many friends and family members started praying for him. We will still go for more check-ups in Taipei. Please pray for us, Ingrid, Leena, and for the little boy’s healing and health.

Hanna on kahdeksannella kuukaudella raskaana. Noin seitsemän viikkoa sitten menimme ultraäänitutkimukseen täällä Hsinchun Mackayn sairaalassa, ja saimme kuulla että meille on tulossa poikavauva. Samalla kerralla lääkäri havaitsi useita poikkeavuuksia vauvan kasvussa ja



kehityksessä. Se oli kamala järkytys meille. Kävimme sitten Taipeiissa yksityisklinikalla tarkemmassa ultraäänitutkimuksessa ja meille selvisi, että vauvan tilanne ei ollut yhtä huono kuin ensi alkuun oltiin luultu. Uskon, että Jumala on alkoi parantamaan poikaamme, koska niin moni alkoi rukoilemaan hänen puolestaan. Myöhemmin menemme uudelleen Taipeiisiin jatkotutkimuksiin. Pyydän, rukoilkaa meidän, Ingridin, Leenan ja pienen poikavauvan parantumisen ja terveyden puolesta.

With blessings, siunauksin: Sean Pienaar

sean.pienaar@felm.org,
hanna.pienaar@felm.org)



Pienaarien perhe, Hanna, Sean, Ingrid ja Leena asuvat Hsinchu Cityssä Taiwanissa. Ingrid käy eskarissa kansainvälisessä koulussa ja Leena on Hannan hoidossa kotona. Perheeseen odotetaan vauvaa syntyväksi kesäkuussa.

Sean työskentelee Hsinchun Luterilaisella Seminaarilla ja sieltä käsin vierailee ulkomaalaisvankien ja –pidätettyjen luona vankiloissa ja pidätyskeskuksissa. Hänestä on ihmeellistä nähdä kerta toisensa jälkeen, kuinka evankeliumi Jeesuksesta kirkastaa pimeimmänkin vankisellin, virkistää väsyneimmänkin sydämen.

Suomen Lähetysseura toteuttaa Jumalan rakkautta sanoin ja teoin. Teemme työtä 30 maassa lähes sadan kirkon jäärjestökumppanin kanssa.

Tue työtämme:
IBAN: FI38 8000 1400 1611 30
BIC: DABAFIHH, viestiksi nimeni

